

| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
|--|---|---|--|---|---|---|---|---|--|
| Nicht über den empfohlenen Druck hinaus verwenden, um Schäden am Gerät und mögliche Verletzungen zu vermeiden. | To avoid damage to the device and possible injury, do not use beyond the recommended pressure. | Ne pas utiliser au-delà de la pression recommandée pour éviter d'endommager l'équipement et d'éventuelles blessures. | Non utilizzare oltre la pressione consigliata per evitare danni all'apparecchiatura e possibili lesioni. | Gebruik niet meer dan de aanbevolen druk om schade aan de apparatuur en mogelijk letsel te voorkomen. | No utilice más allá de la presión recomendada para evitar daños al equipo y posibles lesiones. | Nepoužívejte nad doporučený tlak, aby nedošlo k poškození zařízení a možnému zranění. | Nemojte koristiti tlak iznad preporučenog kako biste izbjegli oštećenje opreme i moguće ozljede. | Nemojte koristiti tlak iznad preporučenog kako biste izbjegli oštećenje opreme i moguće ozljede. | Ne használja az ajánlott nyomáson túl, hogy elkerülje a berendezés károsodását és az esetleges sérülésekét. |
| Die Geräte nicht längere Zeit in direktem Sonnenlicht lassen, um Materialschäden zu vermeiden. | To avoid material damage, do not leave the devices in direct sunlight for long periods of time. | Ne laissez pas les appareils exposés à la lumière directe du soleil pendant une période prolongée afin d'éviter des dommages matériels. | Non lasciare i dispositivi esposti alla luce solare diretta per lungo tempo per evitare danni materiali. | Laat de apparaten niet langdurig in direct zonlicht liggen om materiële schade te voorkomen. | No deje los dispositivos durante mucho tiempo expuestos a la luz solar directa para evitar daños materiales. | Nenechávejte zařízení delší dobu na přímém slunci, aby nedošlo k poškození materiálu. | Ne ostavljajte uređaje na izravnoj sunčevoj svjetlosti dulje vrijeme kako biste izbjegli materijalnu štetu. | Ne ostavljajte uređaje na izravnoj sunčevoj svjetlosti dulje vrijeme kako biste izbjegli materijalnu štetu. | Ne hagyja a készüléket hosszú ideig közvetlen napfényben, hogy elkerülje az anyagi kárakat. |
| Nicht über den empfohlenen Druck hinaus verwenden, um Schäden am Gerät und mögliche Verletzungen zu vermeiden. | To avoid damage to the device and possible injury, do not use beyond the recommended pressure. | Ne pas utiliser au-delà de la pression recommandée pour éviter d'endommager l'équipement et d'éventuelles blessures. | Non utilizzare oltre la pressione consigliata per evitare danni all'apparecchiatura e possibili lesioni. | Gebruik niet meer dan de aanbevolen druk om schade aan de apparatuur en mogelijk letsel te voorkomen. | No utilice más allá de la presión recomendada para evitar daños al equipo y posibles lesiones. | Nepoužívejte nad doporučený tlak, aby nedošlo k poškození zařízení a možnému zranění. | Nemojte koristiti tlak iznad preporučenog kako biste izbjegli oštećenje opreme i moguće ozljede. | Nemojte koristiti tlak iznad preporučenog kako biste izbjegli oštećenje opreme i moguće ozljede. | Ne használja az ajánlott nyomáson túl, hogy elkerülje a berendezés károsodását és az esetleges sérülésekét. |
| Die Geräte nicht längere Zeit in direktem Sonnenlicht lassen, um Materialschäden zu vermeiden. | To avoid material damage, do not leave the devices in direct sunlight for long periods of time. | Ne laissez pas les appareils exposés à la lumière directe du soleil pendant une période prolongée afin d'éviter des dommages matériels. | Non lasciare i dispositivi esposti alla luce solare diretta per lungo tempo per evitare danni materiali. | Laat de apparaten niet langdurig in direct zonlicht liggen om materiële schade te voorkomen. | No deje los dispositivos durante mucho tiempo expuestos a la luz solar directa para evitar daños materiales. | Nenechávejte zařízení delší dobu na přímém slunci, aby nedošlo k poškození materiálu. | Ne ostavljajte uređaje na izravnoj sunčevoj svjetlosti dulje vrijeme kako biste izbjegli materijalnu štetu. | Ne ostavljajte uređaje na izravnoj sunčevoj svjetlosti dulje vrijeme kako biste izbjegli materijalnu štetu. | Ne hagyja a készüléket hosszú ideig közvetlen napfényben, hogy elkerülje az anyagi kárakat. |
| Regelmäßig die Dichtungen und Verbindungen auf Undichtigkeiten prüfen, um Wasserschäden zu verhindern. | Regularly check seals and connections for leaks to prevent water damage. | Vérifiez régulièrement l'étanchéité des joints et des raccords afin d'éviter les dégâts des eaux. | Controllare regolarmente le guarnizioni e i collegamenti per individuare eventuali perdite per evitare danni causati dall'acqua. | Controleer regelmatig de afdichtingen en aansluitingen op lekkage om waterschade te voorkomen. | Revise periódicamente los sellos y las conexiones en busca de fugas para evitar daños por agua. | Pravidelně kontrolujte těsnost těsnění a spojů, abyste zabránili poškození vodou. | Redovito provjeravajte brtve i spojeve na curenje kako biste sprječili oštećenje vodom. | Redovito provjeravajte brtve i spojeve na curenje kako biste sprječili oštećenje vodom. | Rendszeresen ellenőrizze a tömítések és csatlakozások szivárgását, hogy elkerülje a víz által okozott kárakat. |
| Die vom Hersteller angegebenen Handhabungshinweise befolgen, um eine sichere und effektive Nutzung zu gewährleisten. | Follow the handling instructions provided by the manufacturer to ensure safe and effective use. | Suivez les instructions de manipulation fournies par le fabricant pour garantir une utilisation sûre et efficace. | Seguire le istruzioni di manipolazione fornite dal produttore per garantire un utilizzo sicuro ed efficace. | Volg de gebruiksinstructies van de fabrikant om een veilig en effectief gebruik te garanderen. | Siga las instrucciones de manipulación proporcionadas por el fabricante para garantizar un uso seguro y eficaz. | Dodržujte pokyny výrobce, abyste zajistili bezpečné a efektívne použití. | Slijedite upute za rukovanje koje je dao proizvođač kako biste osigurali sigurnu i učinkovitu uporabu. | Slijedite upute za rukovanje koje je dao proizvođač kako biste osigurali sigurnu i učinkovitu uporabu. | A biztonságos és hatékony használat érdekében kövesse a gyártó kezelési utasításait. |